氣候預告 天陰較暖 最高溫度 七十二度

本報電通 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY JUNE 20 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 193 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO, CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年六月二十日（星期三）

孔子式千伍百零七年

夏曆歲次丙申年五月十二日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……壹拾捌圓

無論本埠派報寄報抑外埠外國寄報價格壹律相同

報費先惠 否則定報概不奉閱

對八萬人集會演講 赫魯曉夫與狄托 着重於共同目的

莫斯科十九日紐約時報電，南斯拉夫總統狄托與蘇聯共產黨第一書記赫魯曉夫是日對一龐大民衆集會演講，着重於其共同目的和觀念。

赫魯曉夫宣稱，吾等友誼係基於共同目的及互相合作。狄托附和，謂吾人已容易地尋得一共同語言及相互諒解。

南國總統提及與斯大林決裂，謂不良的情况發生於一九四八年，為對於兩國真相，意見相違，邪惡的毀謗以及曲解的結果。

他強調吾人未曾逆棄吾等共黨下吾人奮鬥的目的。

八萬人在帶那摩運動場集會，至於擁擠。南國與蘇聯共黨的領袖在同一講壇上出現。此為戲劇式地表演的事件，象徵其政黨與政府間行融和的最後一幕。

最後商談今晨在克里姆林宮舉行，預期兩國公報將於明日簽字，一公報關於重建黨的關係，其他則為政府意見，共同利益及國際事務。

在其演講中，赫魯曉夫不獨說及南國和蘇聯之共同社會主義目的，伊並請求注意於共黨統治國家的團結。

他抨擊敵人尋求利用南蘇兩國絕交，撰假宣傳，敵人經咀咒及公開地說，南國和蘇聯關係之事情如何發生，可能與別國亦有此種結果。

揭露此種敵人不知歷史之發展，蘇聯共黨領袖斷言，控訴資本家階級之國家不會持枝或流血，以恢復資本主義者的方式，就是敵人的誤算。

引證傳說，在與南國衝突時，蘇聯可能與中國決裂，赫魯曉夫宣稱，彼等不能了解，在世界上並無一切可能離間社會主義國家。

赫魯曉夫謂，與南國之關係暫時斷絕，不可能由社會主義的敵人蹈茲利用。狄托謂，余誠實地開放赫魯曉夫之敘述，吾等過去關係和一九四八年之不幸事件。

狄托說，共同遵守第二次世界大戰的措施，為蘇南兩國關係的經久不變基礎，不可能由此種誤解，如南國被遠在蘇聯領導之觀點共黨情報局所破壞。

狄托宣稱，此等事件現已埋葬，可能永不重演。

預知有些意見，但包含於明日之聯合政府公報。狄托亦非其過去請求包括中共於聯合國以內。

對於德國問題，他並公然露其南國意見，與蘇聯者類似，南國與西德有外交關係，與東德則無之。惟今日他的評論，表示可能在適當時間，對東德政府加以承認。

他謂裁軍問題，不應附以條件，要解決其他問題，如德國復行統一，或歐洲安全問題。此為蘇聯意見，最近在聯合國裁軍商談中曾為蘇聯反對。

非洲礦工 七千名同盟罷工

南非洲，約翰內斯堡十九日紐約時報電，七千名非洲礦工昨日在羅特西亞北部之卡帕銅礦罷停工，罷工係由非洲礦工協會號召，此為一措施，以表示支持全要工人的會註，因至要工人接受月薪，如是線上會的損失。

中國付欵與錫蘭 償還購橡膠欠債

科倫坡十九日聯合社電，中國付欵逾九百萬元與錫蘭，以償還其購買橡膠所欠之債。林欽係錫蘭商界有新興者，希望增加與中國的貿易。

英國原子試驗 據報為最壯觀

澳洲，伯斯十九日路透社電：英國之第二次連續原子試驗，至完結時，有最壯觀的爆炸，為觀察家前所未見。

爆炸使可怕的原子雲從澳大利亞西方海岸外人跡罕到的蒙特伯羅島上升，一年民攝影員自五十里遠之沙丘目擊此景象，謂初為一火光，充滿水平綫，隨而衰缺。原子「魔神」立即合度地上騰，入於上層空氣，此為一壯麗觀覽。

離爆發地點二百八十里之大理石沙洲亦感覺爆炸，在洛本埠，一百三十里接近，觀察家聽聞不清楚的隆隆聲，繼以兩個強烈的爆裂聲。在溫貝蘿，位於試驗地點以南八十里，居民謂，彼等覺得顫蟻，以為彼等所見的火球，為一切最大者，橙色比其他更深濃。

當爆炸發起之雲素燃狀態，出現於海平綫上，歷十秒鐘久，其速度快於五月間爆炸兩倍，類似火箭，射入天空。

關於用爆炸之正確機械，預料官方宣告不予洩漏，臆測爆炸由二種物件之一所引動，即一小型輕氣彈，一漏子，一原子彈頭，在敵方輕氣彈到達前標以前，使之瞬時爆裂，或一原子戰頭，關於引導投射器。

逃緬將軍人員談 歸來前的悲慘生活

香港航訊：昆明消息：逃緬軍歸來人員李召生、李小壯等最近向新聞記者談了他們歸來前的悲慘生活。

李召生說：在到緬甸以前，他們是住在緬甸泰國邊境一個荒無人煙，只有馬鹿、野豬出沒的山洋裏。這是他們給外商憎入了被搜到的住地。李小壯說：幾年來我們吃的糧食大部分是從緬泰邊境村鎮的居民那裡勒索來的，或是搶劫來往馬幫來的，但是靠打刼仍然不能吃飽。許多人不得不每天到山上挖芭蕉心、採野菜吃，或者到有水草的地方摸魚蝦。很多人因此病餓交迫或者躺着病死。李小壯說：在那裏生了重病，只有等死。是小病，要是能夠介石的特務指派有一點思想問題，就被他們關進土牢。李啓良[illegible]。

曾親受十年罪的郭韶，李者八，李明德說，十年是將介石的特務統治緬甸將軍人員一種非常殘酷的刑罰。這種土牢有四五公尺深，牢底面積約有兩平方公尺，頂上有一個帶鎖的木蓋。被關進去的人，白天黑夜都見不到光亮，屎尿都排在裏面，又濕又臭。人被關進土牢一週以後，全身就會浮腫起來。郭韶說：我們在那邊的每個人隨時都有可能被關進土牢，或是受棍棒毆打，關著工，或是像狗一樣被刺刀刺死。一個名叫李平的士兵跳到未成被抓回來，就是被刺刀活活戳死的。

這些跟隨將軍歸來人員說，在蔣軍殘部裏的人們，大都忍受不了那種悲慘生活的折磨，做夢也夢到回來祖國骨肉團聚。許多人都冒着生命危險逃亡。李召生等所在的連隊原有五十多人，除病死、陸續逃走和不明下落的人外，只剩下二十二人。這次他們二十五人歸來後，全連就只有正副連長、特務長、排長、火夫、馬夫、傳令兵等七個人和兩支卡賓槍了。

緬甸總統 瞻拜佛牙

仰光訊：緬甸總統巴宇三日瞻拜了供奉在世界和平塔裏的佛牙。

佛牙是去年十月間由緬甸佛教代表團從中國奉迎到仰光的。在去年十月十五日佛牙運抵仰光的那一天，巴宇總統曾在機場迎接。現在佛牙將由中國佛教代表團奉迎回國。

在過去的七個月中，已有一百多萬緬甸人民朝拜了佛牙。中國佛教代表團在奉迎佛牙回國的途中，將在緬甸的第二大城市曼德勒停留三天，以便曼德勒和上緬甸各地人民朝拜。曼德勒目前正在積極籌備迎接佛牙的隆重典禮。

巴宇總統四日上午在總統府接見了回祖巴杜肯的中國佛教代表團，巴宇總統同代表團人員進行了親切的談話。他希望中國佛教代表團向毛澤東主席和周恩來總理轉達他的感謝。

中國佛教代表團向巴宇總統轉達了周恩來總理的致候。代表團向巴宇總統贈送了禮物，其中有佛像、從十六世紀開中國各地得到的佛像、經卷、香盒和香等。

變節者復返東德

柏林十九日路透社電：東德新聞社亞迪安報告，一東德過去在西德的軍隊中充水手，現已歸家。新聞社謂，克里亞，廿二歲，承認他不幸陷於西德人的勸誘，西德人欲家他變節背叛。

美國猶太法師 三名飛往俄國訪問

紐約十九日聯合社電：三名美國猶太正教會法師昨夜乘飛機離此，前往俄國，作五週之訪問，此項訪問，為一九一七年以來之第一次。

前往聯繫，將依照時間表舉行典禮，[illegible]同時意識由希臘之民航事當問。

印尼總統抵達波恩

波恩十九日路透社電：印度尼西亞總統蘇加諾昨日從意大利到此，訪問德國，為其歐洲旅行途程中之一段，伊被總統休斯及總理阿登納歡迎。

希臘戰鬥機 堵截英國民航飛機

雅典十九日國際社電：一架英國歐洲航空公司飛機，星期一日飛過俱特島上空時，被兩架希臘戰鬥機堵截，因其離開其國際路綫。

錫蘭水災 洪水氾濫五千住宅

科倫坡十九日聯合社電，錫蘭南部降下傾盆流的大雨，引致嚴重水災，近五千幢住宅被洪水淹浸，火車與交通受阻。

由於球戲場所 東京惡黨發生爭鬥

東京十九日路透社電：三個敵對之惡黨持劍與左輪槍於昨晚時發生衝突，警察偵察現正在東京北部之巢鴨嚴密巡邏。惡黨爭鬥繼於三日前發生，爭論關於何人應控制地方球戲機器場所收款。

老鼠咬貓奇又怪 台灣雞蛋事尤奇

香港訊：台灣以「軍用」為名，強買大量雞蛋，以致市面上雞蛋缺乏。據台灣報紙說：最近軍用蛋需要殷切，招致供求失調，蛋價扶搖直上，有損軍民情感甚巨。事實上，只顧軍食而不顧民食，這是有問題的。

台灣鼠患嚴重猖獗行，據說五股村倉庫實驗組內有白灰色大貓一隻，二日晨捕一巨鼠，雙方搏鬥，最後貓反被咬死。那隻巨鼠，經房某動員全家圍擊後捕獲，重三斤五兩。

法國勞聯男女 籃球隊到達北京

香港航訊：北京消息：法國勞動體育聯合會男女籃球隊共三十二人，分批在三日和四日乘飛機到達北京。這個從西歐來中國訪問的第一個球隊是由法國勞動體育聯合會主席達楼率領的。

三日下午，中華全國體育總會副主席榮高棠和五十多名中國男女籃球運動員冒着大雨在機場熱烈歡迎貴賓們。榮高棠說，我和我的老朋友達楼又愉快地見面了。他們今年曾在巴黎會見過。

達楼說：我們這次訪問中國，不僅將對中國和法國的體育事業有所裨益，而且給中國人民帶來了法國人民的友誼。

法國勞聯男女籃球隊是由法國的八個體育俱樂部和體育協會中的男女籃球隊員組成的。球隊教練雅克‧貝爾桑是法國今年參加羅爾本奧林匹克運動會籃球隊的副領隊。女子隊中有八名是今年法國女子籃球冠軍隊，伊弗里市體育協會女子籃球隊的隊員。男子隊中有六名曾經參加為法國的國家男子籃球隊。

法國勞聯男女籃球隊將在北京和中國籃球運動員作友誼比賽。回國后，將到全國各主要城市進行比賽和訪問。

▲本埠新聞▼

林葉聯婚歡宴嘉賓

本市林曾盛夫人之次公子玉彪君，與盤高華埠黃茂失人之令媛美華小姐，於本月十六日午后三時半在本市卦吾紀念堂舉行結婚禮，觀禮者除雙方家長親屬外，並有中西男女來賓百數十人。由男女儐相陪同一對新人在悠揚琴聲中——先後徐步而入教堂，由西人牧師主持證婚，證婚新郎及新娘行禮如儀，來賓即至招待室，舉行茶會，先由一對新人拍照，繼而新娘持刀切餅，以餉嘉賓，餐畢，戴光明君宣佈茶餐會旨趣，新娘之叔黎家鐸律師致詞訓勉及祝頌，至晚上八時，假座金龍酒家設晏桌筵會，款待來賓，各人先行舉盃，向一對新人祝飲，然後餐晏，追至酒闌，新郎之伯曾慶君致詞，答謝各人饑臨厚貺及惠臨觀禮之盛情，至十時許始盡歡而散。

安省在十年內 實現原子發電

安省水電委員會主席賀爾思博士昨日稱，安省距離利用原子能發電之期間不需十年，但對安省確實不能稱，現在並未有人能決定第一個發電單位之價格。

但佢續謂，堅信原子能將用之電力，在十年內在安，將較廉價於本，是以餘暇開探發之前途，必將鼓勵。

湖岸區 學校課程明年調動

湖岸區教育委員會昨夜宣佈，紐都朗度將取消文學課程之[illegible]，而改為技術及商業學校。

三間中學因之而受影響，於明年中，七百二十名學生將受調動，[illegible]科學校將收取一百五十名依杜碧谷中學技術生，及二百名奧米哥中學商業學生。

一對男女 非法藏毒被拘控

昨日舟打雲威路，正警冊警察化裝與皇家騎警隊員在巡緝中制獲一對男女時，另一男子卻乘隙逃逝，現時警方已將拘獲之兩人，控以非法藏毒罪。

警隊員自下手拘捕該對男女，發十離郊男子所說名[illegible]，而彼等入內不久，[illegible]警察即衝門而入[illegible]

警察又拘獲 第二名騙匪

警察今日又再拘捕另一人犯，今日偕與行騙一千九百元案有關，今日所拘獲者，爲西人波拉華加，年三十五，無一定居址。

賣餐館廣告

餐館出賣 價錢相宜
樓上有房 舖批長期
人才缺乏 無力兼之
欲營斯業 請來面議

Len Lowe
1642 Dupont St. Toronto

參迫咕民治黨支部四十五年職員一覽表

主席 李賢基
副主席 黃煜文
正中文秘書 陳輝歐
副中文秘書 黃壽榮
幹事 彭紹昌 李宗英
正西文秘書 鄧洪波
副西文秘書 李炎群
幹事 陳國璋 徐命楝
正財政主任 陳文贊
副財政主任 陳享優
幹事 羅滿 李煦栢
正研究主任 譚運玖
副研究主任 陳炯明
幹事 曾耀隆 黃榮喜
正宣傳主任 李光能
副宣傳主任 李松盛
幹事 周啟烈 關兆倫
正文教主任 李聚權
副文教主任 梁加富
幹事 朱袞駿 林聚鈞
正組織主任 鍾國樑
副組織主任 雷長進
幹事 關文學 趙楚
正工商主任 曹瑞光
副工商主任 鄧容光
幹事 盧栢森 李仁翹
正慈善主任 番說
副慈善主任 伍舜象
幹事 利世思 彭怡
正統計主任 陳吉
副統計主任 譚樹滿
幹事 周榛 林宜海
正交際主任 湯渊
副交際主任 周保強
幹事 張樂迺 余惠成
執行委員 甄志恐 盧翥 李樹楷 黃鷗普 馮民華
以上正副主任爲執行委員
候補執行委員 蔡光 許銘球 劉品盛 彭國鋆 周尚好
財政 周滙燕 司徒忠 [illegible] 司徒焜 譚心梓 李耀勝
顧問 蔣瑞琪 劉德 李順珍
監察委員會委員長 劉孔衛 謝帝育 [illegible] 樊詔祥 李[illegible]
正監察委員長 周秋修
副監察委員長 余宜和
正書記 黃壽榮
副書記 蕭流炯
候補監察委員 李煥揚 朱新汝 蔡[illegible] 趙茂作 黃[illegible]
譚錫堃 伍[illegible]球 趙不羲 周文潔

公佈

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES
BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

美國總統船的經濟票價

AMERICAN PRESIDENT LINES
The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong
Chinese Passenger Office
781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD.
General Agent
254½ Pender Street East
Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司

均安號
美國總統輪船公司總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代售加拿大及亞洲鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
僑胞遣家眷來加拿大在本號定船
皆由本號給領回船位定單，指定
搭客乘有一定船期之總統船來加，
保證有位，快捷妥當。

由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 五月貳日
威爾遜總統 五月廿七日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 五月壹日
克利夫蘭總統 五月廿四日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

加拿大 多朝多 陳郁公司
CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8 2046

冬菇每斤一元五
二海碗每副二元八
大海碗每副四元五
廣府香花魚七毫五
二磅油菁白一元四
二磅油花罔一元四

唐山生油
二磅庄每罐九毫五
三磅庄每罐壹元二
老國公酒一元七五
各種壽酒壹元一五
雙老油十磅一元四
雙老油百磅廿一元

內附 陳郁棉本處
同業與僑胞服務如
蒙惠顧無任歡迎

美國總統輪船公司 參加總代理
往返香港船位直接發給船期
車費目旅行手續，歡迎垂詢。
太平洋旅行社 12A HAGERMAN ST.
TORONTO EM-3-9654
住家電話 WA-2-0309 WA-3-5910
兼代理洛澳布公司煤炭，煤油，及煤爐傢具。

加拿大 復興公司
FORD HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont

★加拿大和平會主席 文幼章博士夫人
★最新的英文著作
「五星飄揚新中國」每本二元
敬贈中華人民共和國憲法第二版 反對自由主義一冊
(書報郵費，買者自理)

中國青年 每册二毫
世界知識 每册二毫
經濟導報 每册二毫
大衆電影 每册式毫
新觀察 每册弍毫
週末畫報 每册十毫五
世界青年 每册一毫
學習當人民服務 田家英著 四毫五
與青年人談學習 伊凡 四毫九
馬克思傳 梅林著 一元六毫
列寧傳 [illegible] 五毫
我怎樣學習寫作 高爾基著 四毫九
修養與前途 陳克寒著 四毫九
儒林外史 一元貳毫
不受 C.O.D. 徒勞見諒

侯萍溪醫務

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop Jan Company LTD.
61 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-0603

香港新來祖國各項[illegible]
加東總代理美國吉利富[illegible]
白油錢桶六十磅每[illegible]

(本行價目[illegible])
三兩庄 五毫五
九兩庄 一元七毫五
卅兩庄 五元五毫
五磅庄 十一元
十磅庄 二十一元七毫
廿五磅庄 五十二元大毫
五十磅庄 一百〇四[illegible]

加拿大 多朝多 萬利燒臘
MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營
金猪燒鴨燒肉
四時瓜菜茶米油
龍岡雜貨零沽批發
大小光顧一律歡迎
營業時間由晨七點半起至晚十點半止
總經理 [illegible]

士機電帶公司
A. Smith Belting Works
138 York Street at Adelaid
Phone EM-3-1437

友注意光顧
機由售諸華
井深井抽水
裝置並有錢
水籠自已能
種花學廖凍
本舖常有各

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
160 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
EM.8-4501 [illegible] HU9-3331

◀台灣新聞▶

[illegible]

華生女義全才

[illegible]

犯人掘海灘工作中遁去

[illegible]

因指他人為共產黨 古巴省長被控誹謗罪

[illegible]

[illegible]

[illegible]

司法部長將於七月中重返辦公

汲太華廿日電　[illegible]巨大醫院[illegible]手術後，面仍在休養，之司法部長[illegible]七月中旬即可返回辦公室視事。

本國新汽車 出產量高出百分之八

[illegible]

青年玩弄化學藥品爆炸受傷

納布連治二十日電　十五歲青年西治特，昨日在將化學物質混合時，突然爆炸，致令其兩手被傷害，[illegible]醫院[illegible]。

萬多份自由黨報紙被人拋入河中

滿地可二十日電　[illegible]

包裹由廣州可直寄雲中

[illegible]

承衣館股份廣告

[illegible]

西餐館出賣　如意來面議
3344 Yonge St.
Toronto MO-0034

廣聯公司　加拿大
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6 4491
名家燒臘　款式繁多　美味可口　獨一無二　祖國雜貨　四時瓜菜　花旗魚蝦　一律大減價

承[illegible]工作

揸車行令

環球公司
WAN KEW CO.（多朗多）（加拿大）
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬燒味
△大批唐貨到步
△價格特平：
發菜綠荳平沽一百磅十六元三毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元六毫五仙
司理 林善彰 林瑞陵 啟

中國國貨公司　多朗多　加拿大
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8705
欲買最靚罐頭冬菇 請來本號保証滿意
[illegible]

國新商店　KWOK SUN TAILOR
161 Dundas St. W.
Toronto Ont. EM-8-1449
國新服裝專家　專接乾濕洗熨
[illegible]

大同飯店　TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
[illegible]

天生堂　Hing Sang Hong
PA. 5011
302 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
（陽痿救星丸）
（花旗[illegible]）
[illegible]

體道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林學貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林學貞電話 EM.8-0100 住宅 WA-2-6901
好音特告
[illegible]
全加拿大最大實業公司[illegible]

兆源　SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM[illegible]
[illegible]

黃蔭普自港返穗 獻圖書三千多冊
內有廣東珍貴文獻

（香港訊）廣州消息：最近從香港回廣州參觀的前中山大學教授，前商務印書館廣州分館經理黃蔭普，於四月四日把他二十多年來珍藏的圖書，贈送廣東省中山圖書館。這些圖書共二千二百多冊，有九百多種，其中有二十多本是手抄本，內容全屬廣東文獻，是一批很難得的圖書。

這批圖書有自唐代至清代著名作家的著作數百種，部分是廣東省州縣誌書，海稿，政書，傳記，日記等近百種。

珍本有二十六種是明代版，近二百多冊；其中如「翁山文鈔」，是國內僅有的孤本（現北京圖書館有一本是抄本）。書面第一頁印有「翁山」等字樣已被用墨塗掉，據黃蔭普說，這是清代的禁書，藏書者為安全起見，所以把翁山等字樣塗掉。

這些圖書黃蔭普均保存得很好。四日上午，他把這些珍本一一向廣東中山圖書館的負責人介紹，並很滿意地說：「找清些圖書是必得得時，得地，得人了。」

廣東中山圖書館的工作人員正在忙着整理這批圖書。

中國去年內復員軍人 數十萬參加建設工作

（香港訊）北京消息：一九五五年度的兵役征集工作和軍人復員工作已經按期完成。這次兵役登記和徵集工作是從一九五五年十一月開始的，在過去幾個月中，廣大適齡青年都踴躍登記和應征，從十八歲到二十二歲的男性公民進行兵役登記的，在吉林省就達到百分之九十九，在上海，天津兩市達到百分之九十一以上。因此，一九五五年度新兵役徵集任務在很短的時間內順利完成了。許多縣區進行徵集的時間，比一九五四年度徵集補充兵員的時間縮短了三分之一。在一九五五年度復員的中國人民解放軍士兵，將有十多萬人參加鋼鐵和石油勘探，電力，冶金，煤礦和其他基本建設，另有幾十萬人將參加管理農村的發電站，抽水機，充當拖拉機手，衛生員和無線電報員，他們將成為農業生產戰線上的一支重要力量。

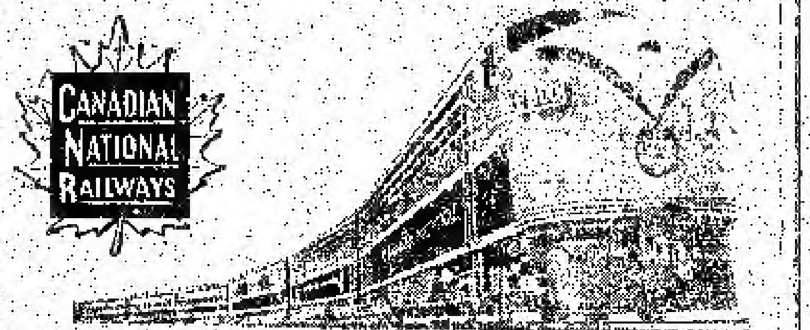
★ ★ ★ ★

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告
本石廠常有墓石墓碑等工作，精良字劃顯現，石質靚滑，取價最平，華友垂顧，請到來參觀。
石廠主人啓

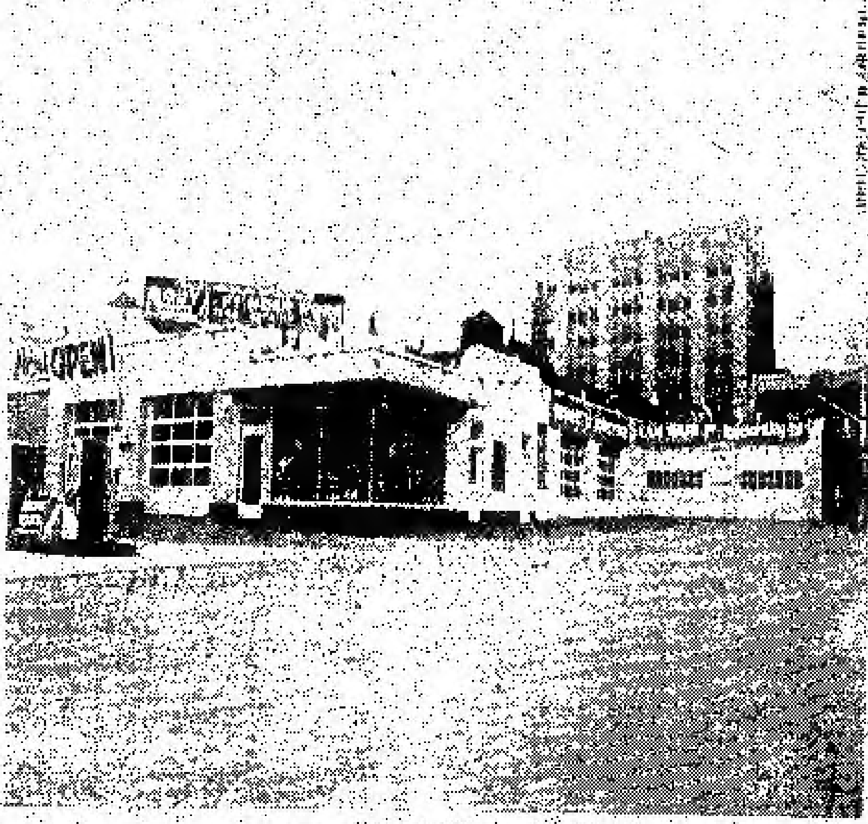
加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867
●本店新張地方雅潔
●冬暖夏涼經濟時菜
●各式茗點飽飲鬆羔
●茶市（上午十一點至十二點）以應顧客
●僑胞光顧格外歡迎

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 設在日打街西壹百零九號
診症時間 上午式時至八時 禮拜一 三 五 六 禮拜日 四 下午式時至六時



回國及返加船票
華僑回國，或辦貨，或來加定位，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人經紀麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM.3-9555 WA.2-6399

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參 鹿茸 花旗參 ……
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七七九六



Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來因加國公路交通之便利，我華僑購買自由車為經營旅行方便之用者，數日衆，本公司爲利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠，在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有如日之東升，茲爲生意需求，將工廠各部擴充，添僱技術人員，務求修理工作快捷妥當，同時本公司爲答謝僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或「全車油色」，價目空前相宜。

加拿大 溫莎埠
遠東商業有限公司
自製〔全龍牡丹牌商標〕出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(通)舖啓事

李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樞 謹啓
◆蝴蝶牌註冊商標出品

杜記 烹粥專家
在唐人街柴輪西號樓下 電話 EM 3-1811
地方雅潔招待滿意！
食過保話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞爾拔街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館
逕啓者本館同人及服務處最新式洗衣機器，專洗各種男女汗衫褲衣物，絲織染色，技術精良，近收送包面，滿意介紹，人光顧更所，歡迎特此聯……
本衣館啓

加拿大 都朗度
治安大藥房
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦補正地道藥材，各家中西藥品，膏丹丸散，化驗品，各種香視，日常用品，糖果，罐頭，書報，雜貨，僑胞之需求。
●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元正
●傷風療肺止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽壹元，叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五
△新唱片
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報，香港家庭生活，東風，南風，西風，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新聲，藝林，紐約生活，中美週報。

路盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務僑胞為宗旨，接辦各種良藥，配製醫生方，代購各種器具，兼代沖曬放大各種菲林，一日完成，兼文化藝日用品，代理紐約各大報，……心。
本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單，配藥快捷妥當，交郵付奉無誤，如蒙光顧，無任歡迎。

僑鄉簡訊

★台山縣有二百多種日用必需品降低了零售價

台山縣自九月上旬以來，又有二百二十多種生活必需品降低了零售價。

此次降低零售價的商品中，單是汗衫背心就有一百八十七種，降低幅度從百分之二到百分之十。每件降低金額從五分到一角。如雙鶴牌背心每件從一元二角八分降為一元二角七分。餅乾糖果也有四十四種降低了零售價，降低幅度從百分之二至百分之二十，每市斤零售價降低了四分至一角多。如花古餅從原價每市斤九角降為每市斤七角二分，釘沙糖從每市斤九角八分降為每市斤八角八分。由於日用品零售價的降低，群眾生活得到進一步的改善。（杜平）

為汝的貴重品而謀安全

放置汝的貴重品於滿地可銀行安全貯蓄箱，可能節取安全，每日租值不及兩仙。每一個人貯蓄箱，放在一防火大鋼室，箱內留藏汝的儲蓄公債，印契，及所有其他貴重文件，可免除水火及盜竊之損失。未有別處能及汝個人安全貯蓄箱的安全，及其廉費的保護。滿地可銀行謹啓

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

自一八一七年以後與加拿大各界人士合作

僱主！

當僱新傭取汝的失業燕梳簿時。

須填妥每個受保險僱員的一張登記式紙

今年所有受保險之人在加拿大，必要登記。空白格式紙UIC409R現正寄給各僱主，作此用途。若你在六月廿五日不曾收到格式紙，請致函或打電話與汝的當地國民職業辦公廳。

記得！新的一九五六至五七年燕梳簿不能發給，除非填妥一登記格式紙。

國民職業辦公廳

Unemployment Insurance Commission

C. A. L. Murchison, Commissioner — J. G. Bisson, Chief Commissioner — R. J. Tallon, Commissioner

牙科 鑾國恩 醫士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午十一時至十二時 下午二時至五時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹拿士街西門牌壹百九十二號A
醫所電話 EM6-4595
寓所電話 LE6-9275

馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA4-1191
Res LE1-5545

本人代理樓屋大小生意買賣經紀忠誠服務僑胞光顧特別歡迎

生活飯店新張廣告

本飯店開設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製餚饌美味適口，希望僑界惠顧。大議小酌，經濟時菜，隨時應命。本飯店主人啓

承接坭水工作廣告

本人專精坭水工作，凡打沙灰，修整牆壁，烟通，修整屋頂，水溝，及自做等工作，舉友委託，極表歡迎。
ED. DILLON 244 McCAUL ST. 電話 WA-2-5782

HOY'S 150 MAIN ST. VANCOUVER B.C.
雲哥華埠 馬錫開電器行

美聲長壽唱片

精忠報國文天祥 劉少文 少新權 譚詠秋
戲情講文天祥丹心一片，忠精報國正氣精神，歌聲悲壯，值得後人欽仰。睹文天祥，孤忠演盡精忠傳，浩氣長存正氣歌。

△最新出品▼ 每只四元五角
張月兒 黃金愛 芙蓉麗 歐陽儉 余仝 共三只

虎將英雄 任劍輝 芳艷芬 共一只
淚灑相思地 江平 共一只
醋淹出宮 林家聲 譚詠秋 共一只
寃枉大老齋 張月兒 譚倩紅 共一只
人結人線 新何非凡 許艷秋 共一只
頂跳鞋 陳志偉 鄧碧寶
唐伯虎戲秋香 任劍輝 白雪仙 共一只
情娘姊婢絹花 樊素琴
千里一決點相思 洗劍麗 靚次伯
孤君相思淚 黎文所 李寶瑩

南聲長壽片公司第二期唱片
最新出品三十三轉 每只四元五角

王寶釧 三張 音樂教授
一江春水向東流 二張

白龍珠 朱頂鶴 鄭艷苑
師志鏈 陳彩鳳
尹自重 忱鈴
洗劍麗 伍木蘭
鄭少文 鄧山
響亮，為洗劍麗從歌壇生涯至今最好的貢獻，歌聲音韻清朗，值得一聽！
謝秀英（嬌娘）（何日丁相思）共壹只

▲歡迎外埠C.O.D.交易

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

羅市林
加拿大最好之香煙

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C. CAN.
文田專痔內外 痊瘡人健下血

▶痔根斷請用◀內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩禮老
痔多服此丸服法安全在佛山附愈多人
每禮廿四服十元兩禮十五元郵寄三毛五
原子射痔男女痔瘡肛門腫痛損爛瘙痛大
便下血初或復發立即掃除包無痛苦安康
貨真藥愈每禮十元不受C.O.D.僑胞見諒

本報承印中西文件

均興藥房
加拿大 都朗度
GUON HING
72 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸
補氣壯陽益精丸
順氣化痰止咳丸
祛風散熱發斑丸
李泰滌濕止癢水
消瘋止痛跌打丸
刀傷止血跌打粉
黃陳跌打藥酒
各項上等藥材
中醫 吳仙根

劉璧照相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

富隆雜貨芽菜公司
◎加拿大◎ ◎滿地可◎
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
79-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務
▲代理▼ ⊙古淋公司⊙ ×各種味精× 麥早他公司 餐館碗碟用具

廣東飯店
加拿大 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST,
TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定合滿意

新共和
加拿大 滿地可
SUN KUN WO
63 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 叅四時瓜 菜金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各稱機器及電風扇，兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇，猛力電水偶賣。
外埠C.O.D.寄貨 兼接車行李
周北鎰啓

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每台不及兩仙。本行辦理香港匯兌，無論買滙票或電滙，價格最廉，請到本行商量關於滙款往香港或別處的任何問題。所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER
Manager
司理魏架氏

金綸
KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
[illegible]
電話 EM8-6259

忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！
裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房
SINGER BROS. DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強，返老還童之功
本藥房精心研究鍊製之培元大補丸，西名（INVIGORATORS）或謂有轉老還童之功，弱者服之固奏效如神，壯者服之而益壯，患精神衰弱者服之尤奏奇効。每罇價銀二元半，三罇六元半。

▲治癬聖藥
本藥房代理（Kuros）專治乾濕癬癩及皮膚濕疹等症，奏效如神，用過者無不口碑載道。此藥初擦者一星期即能全愈，久年濕癬須用三罇定必能醫癒。大罇六元，小罇三元。本藥房在華埠門牌三十四號，舉友光顧，無任歡迎。

▲患痔症者注意
內外均能收効，每罇式元。若患痔者不分內外，禁須此藥即可用，出血與癢均能立止。若能繼續用之，包可除根。如染有此症者，請試用之，當知其効之大矣。

▲失眠與不安寧者注意
本藥房之（寧神丸）西名（NERVE-RESTERS）能醫治失眠與不安寧等症，因憂慮及經過度亦能醫治。如染有上開病者，請即購服一罇。（寧神丸）價目每罇二元。

專治膀胱虛及腎虧，不再於夜間起牀
如有多尿膀胱虛及背部風濕痛等病，本藥房（第十五號藥方）丸能遏治之，請即服用，立即見效，能助衛健康之途。西名（Prescription 15），每罇價銀二元。

（注意）本店每早九時開市下午七時停市，星期日及假日休息。

本藥房主人啓

約翰·根慈的 非洲內幕 (二)

詩 譯

一律加記……必須眼睛……但是，帝國當公希望看到它的……西洋公約……非洲將為偉人的權勢，因為美國自命正可大量流入非洲大陸，……殖民……非洲的資源……經濟侵略……非洲各地……公司……火石事……非洲人民的血液。……比國……非洲……剛果……亞……利比亞……[illegible]

一個……的大陸……根慈……不僅……物台的……非洲的大部份……已經失去了，只有非洲是僅存的……

▲任由白人統治的時期已過去

非洲可能步亞洲的後塵，擺脫殖民地的統治，這是根慈書中所看到的……尤其在……根慈列出了各種……非洲人民的政治覺悟日高，並且在……的注入……的思想，又……新中國及蘇聯之間的友誼促進了，非洲人民更同其他大國……東方國家……抵抗殖民主義……

扎白人……無論如何不能再……非洲人民……統治之下……研究……所……的結……大部份非洲人民中……白人統治的那種時代已經永遠過去了。

但偏偏殖民……對非洲人……防止……可……[illegible]……非洲人民……[illegible]……殖民……非洲……[illegible]

▲根慈也難否認非洲在邁進中

……助一些……的用心……「非洲內幕」一書，在美國……世界……那些……的人們……一個……一流的新聞……不錯，非洲在改變中……殖民……根慈先生的結論說：「非洲……醒了，非洲……它……到了……洲的……但無論如何，……都是跟著時間正在大踏步前進中……」（完）

澳洲文化代表團十一人抵華訪問

（采風）

……香港訊……北京……澳洲……大利亞……代表團一行十一人，已經到達北京……代表團由澳大利亞文化……名人十一人組成，他們是……澳中……人民……

Broadview Tea Room

生意全盤出賣 價錢相宜 如意詳面議

306 Broadview Ave. Toronto Ont. (近Gerrard St. E.)

……行車時刻

[illegible]……加拿大……公司……開行……時……分……[illegible]

TORONTO ONT. [illegible]

永興隆 麵粉 廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST., MONTREAL

▲精美▼ ▲出品▼ 馳名全家麵 製化春卷皮 爽壯靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 ▲便利▼ ▲異常▼

貨實價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄運

三利公司

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 0002

[illegible]……牛腩……牛腩……牛腩……牛腩……張廣源……張廣源……鮑魚……每磅……

……地產……公……所……

59 ELIZABETH [illegible]

黃雲友酒店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT, 電話 EM-4 6085

[illegible]……唱片……

好世界飯店

Hoo Sai Gay

69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

歡迎光顧 隨意小酌 本店主人啟

……131 DUNDAS ST. W. TORONTO……[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061

新辦到 新鮮貨……[illegible]

律師藥求……

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

寫字樓 EM4 0080 住家 EM3 0080

[illegible]

永生燒臘舖

大肉……肥燒鵝……火鴨……燒豬……現炸…………

EM-3-9838

環球公司

VAN KEW IMPORTING CO. 1012 CLARK ST. MONTREAL QUE. CAN 電話 BELAIR 6635

▲本店向……京果海味……藥材補品……[illegible]……環球公司……

晨鐘

說古談今

洪熙官血戰羅浮山

技擊小說 （叁）（二）（七） 我是山人著

兩廣紅棍之色，長嘆一聲曰：「唉，我太悔，聽白鶴師兄之言，自恃武技高強，貪求勝利，誰料竟因此而遭慘敗也！」鐵鳳樓曰：「鶴師兄，汝知洪熙官等，現在逃往何處？」鶴海公曰：「已知，以我等在少林花會館內，查得洪熙官與其子洪文定、胡惠乾、周大傑，匿於梨園戲班中，任戲技教師，梨園班現在廣州九江開演，此一班日間，即拉船至東莞石龍，本月廿一日，在香山縣石岐鎮開演。過江龍與鶴臨宋，則在少林花會館中，我等創先會館中與二人相遇，幸紀包圍，本料彼擁有雙刀二柄，鋒利非常，我之兵器，一接觸便被其失手，致有此慘敗耳！」鐵鳳樓曰：「鶴師兄，我等今非敗北，但當有一計，可以失之東隅，收之桑榆者。」鶴海公急問何計，鐵鳳樓曰：「過江龍、陸阿采二人，在少林花會館，與洪熙官與洪文定等，梨園樂紅船，流落江湖，實力分散，正易圖之也，洪熙官為我等第一個敵人，過江龍只在其次耳，今洪熙官又為[illegible]，有能者[illegible]

讀，我等何不立即前往石龍鎮，找洪熙官一算舊賬，洪熙官師徒只得四人，而我們有八人，實力雄厚，勝份可操，洪熙官必死於吾等刀下，洪熙官既死，再慢慢對付過江龍，尚未遲也。」鶴海公曰：「此計雖妙，但我等必先稟告白鶴師兄，冒昧動手，恐又招前日之敗績耳。」鐵鳳樓曰：「我等若再與會白鶴師兄，然後進行，則必延時日，恐過江龍等與洪熙官同黨先逃耳，今日之計，亦宜用迅雷不及掩耳手段，暗往石龍，突然襲擊，使洪熙官師徒猝不及防，方易成功也。我等實力不足，可使師姪，前往提督府，請發官兵協助，則洪熙官必為我等所殺矣。」鶴海公沉思一會，點頭曰：「此計亦妙，可速進行，同松師姪，你速往提督府去，請提督馬心儀大人撥兵協助，不可延誤。」鄺端松遵命而應，立即奔出三元宮，來到羊城提督府，謁提督馬心儀，自前任提督高進忠親命以後，即接任斯職。（未完）

訪古代名醫 扁鵲的故鄉

直到現在，在中國大夫的門內所掛的扁額上還能看到「扁鵲再世」的字樣，而扁鵲就是我國戰國（公元前四〇三——二二一）時代的醫藥學超人物，扁鵲從他的老師長桑君那裏學習醫術，著重於觀、聞、問、切等診病方法，特別善於切脈診斷，所以後人稱他為中國脈學的創始，史記上記載有「至今天下言脈者，由扁鵲也」。

為了瞭解[illegible]的藥值得一對古代[illegible]進一步的了解，[illegible]特地訪問[illegible]，以為他[illegible]扁鵲[illegible]

扁鵲的故鄉是現在的河北省任邱縣鄭州鎮，直至現在鄭州鎮東門外還有一個村莊叫藥王莊，據記載這是他的故里，藥王莊北面有藥王廟（也叫扁鵲廟），廟的後面是扁鵲墓，據記載在宋朝以前便有了，它的建築宏偉壯麗，當地老百姓流行着「天下大廟數鄭州」這一句話，可惜這座建築在抗日戰爭中被毀壞，只剩下前面二塊白石砌成的大廟門，各相隔約五十米，還有明朝（一五九二）所立的紀念碑，石碑上詳細記載了扁鵲的生平和修建始末。

到了[illegible]時代，[illegible]清文都很發達，研究扁鵲的人也很多，[illegible]許多地方都為他修廟立碑，把他列為古代十大名醫中第一名，從河北省內任邱縣鄭州鎮到[illegible]河[illegible]可以看見到太行山山脈的蓬山，相傳因為扁鵲創造過藥，後人為了紀念他，在唐朝以前就把其中一座山叫做鵲山，並在山下修建了紀念廟，這座廟宇[illegible]，前面有一座大石橋，叫做「回生」，是五世紀時已紀念扁鵲而修建的，意思是說扁鵲有起死回生之術，橋頭山坡上是一片古柏，各粗二抱（直徑約四尺），據說是唐朝栽種的，廟中尚有數十座從十世紀到十九世紀紀念扁鵲所立的石碑，上面詳細地記載了扁鵲的生平和事蹟，並有一些傳說，其中一塊碑是元朝文人寫的。

關於他的傳說，[illegible]還流傳着這樣一個傳說，唐朝初年有名的大將敬德，經過這個廟時，縣官請他進廟敬香，[illegible]不由得笑了起來。[illegible]有一種脾氣，就是除非殺人時纔笑，他這一笑，嚇壞了縣官，第二天便自縊死了，敬德本想獎勵他，不料他死了，便令人在扁鵲廟旁修了一小廟紀念他，現在這一小廟還仍然存在。

以上事實的傳說說明扁鵲是一名偉大的醫生，千百年來人民一直紀念他，紀念[illegible]的。

恐龍

最近在英國放映的日本拍製的影片「恐龍」不是一般宣傳神怪的恐怖影片，而是一部很有意義的反對使用原子武器的影片，借「恐龍」來暗示原子武器的可怕，暗示出人類如果使用原子武器會使人類文明毀滅，寓有警告的意義，倒是一個很好的嘗試。

「恐龍」本是太古時代的巨大動物，在二十世紀的今日是不會出現的，由於使用試驗原子武器[illegible]，同時對人類造成了莫大的威脅，也破壞了「恐龍」在深海裏的安靜環境，於是，太古時代的怪物竟然出現在二十世紀的土地上，肆意破壞[illegible]。

「恐龍」潛入[illegible]出現，[illegible]輪船一艘沉沒，[illegible]把人拖入深海，它不怕人類的飛機或任何武器的爆炸轟射，所以它一登陸，就把人類用智慧創造的文明毀壞，[illegible]現代化建設的城市變成廢墟，[illegible]研究，被「恐龍」吐出來的原子輻射所毀滅，成為一片荒涼的瓦礫，[illegible]

本片非常強烈地暗示出日本人民的反對原子武器試驗的呼聲，我正在[illegible]，慘敗的男男女女，[illegible]，相信[illegible]。

[illegible]「恐龍」[illegible]物，[illegible]人類[illegible]的猛烈武器[illegible]，[illegible]明來對付「恐龍」，[illegible]一些人的貪婪，[illegible]所以，[illegible]的文件，[illegible]犧牲，把人類的[illegible]，[illegible]的日本人民帶來了和平。[illegible]故事的表現手法，是通過一個新聞記者把「恐龍」帶來的恐怖和災害向美國報導，然後將影片逐一放出，影片的「恐龍」，高凡的百尺，比美國過去製出的「猩猩」還大一點，影片的攝影技術很好，「恐龍」看起來非常恐怖。

中國戲法驚動歐洲

光宜

中國的戲法[illegible]名稱用一些吉祥的字眼，像「金玉滿堂」、「富貴榮華」、「巧連九環」等。去年七月，在世界青年與學生歡節上，我國戲法大家楊小廷等表演中國一種古老的戲法「十八件」，他穿着一件大袍，蹦蹦跳跳走出來，[illegible]舞台的一個大花瓶[illegible]，其中有一個高的大花瓶，[illegible]大魚缸，[illegible]一個人的[illegible]，觀眾雖然[illegible]這些東西都藏在演員的衣服裏，[illegible]的動作使人不知道[illegible]究竟是從那裏變出來的，[illegible]楊小廷脫去大褂以後的[illegible]，[illegible]歡呼，[illegible]下一樓，小廷輕巧地[illegible]跟斗，[illegible]魚，這一下把外國朋友們驚倒，[illegible]很多人[illegible]的份量[illegible]，[illegible]入[illegible]的[illegible]，討厭說[illegible]，[illegible]傳遞觀眾，[illegible]氣氛，使觀眾感到[illegible]，另一方面是利用說笑話，分散觀眾的注意力，[illegible]。

▲麥臣殯儀店遷舖
五月三十及卅一兩天本店準備遷往新址請為注意
Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto. WA1-3971

滿地可 良棧公司 加拿大
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA.8586
△唐山海味 △油糖雜貨 △燒猪臘味 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △洲[illegible]零沽 △[illegible]光顧 △一律歡迎
總代理 [illegible]

古市魚欄
E. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE. EM4-0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎
本主人啓

加拿大 廣興有限公司 多朗
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM 6-2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司專辦[illegible]新製[illegible]遺[illegible]全部 不[illegible]精製食品 各項已有 發市 △雪白芽菜 △生曬豆腐 （大小米粉） （[illegible]） 總理[illegible] 司理[illegible]

永勝公司 烟 [illegible]
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-[illegible]
[illegible] 司理 麥[illegible]

文世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 8262
本醫務所[illegible] [illegible] 文世光醫師

奇香 [製] [精]
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有金豬燒[illegible] 鹵[illegible]燒鴨 豆腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香號啓

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont
EM-6-8727
新到 唐山什貨 各江海味 參茸玉桂 蛤蚧大補 [illegible] 源興號啓

區煥珍 女西醫
[illegible]
877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6751
本醫所新遷[illegible] 診症時間 [illegible]

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM.6-4160
△本號專辦[illegible] 代理[illegible]

耶華新高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
助學家宿 本行[illegible]
J. A. Yee 余[illegible]
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & [illegible] YONGE & DUNDAS
PHONE EM[illegible] PHONE EM[illegible]
TORONTO ONTARIO

自必潛伏背羽甚多，而已即是單人匹馬前來，寡眾之數，自是可慮，惟當糟衝衞之傳失，寧爲捨生一拚必要，至是勃然變色，冷冷答蓬頭和尚曰：此時存此，門牆出不必是，總之你有本領逃出少林，今日就是你生命結束之日，來吧！」語畢將軀倒使一縱，此「金剛倒穿波」一招，用得非常巧疾，就此一竄，便已離開門戶口，而縱飾二丈多遠草坪上去，身形一落，又向蓬頭僧一招手，隨又曰：快來，連那個道士拚在一起來攻，我王某亦是不懼，此際如箭在紋，蓬頭和尚亦自知難免一戰，不過以王朗鬆氣爲豪，露着他實存不知死活二字如何寫法，一聲長笑，將軀一坐，遂疾用勁一點飛，施展一個「燕子穿林」招術，往前一縱，身形落下，即在王朗之背，彼此相距還不過二尺，蓬頭和尚手狼心毒，借住體身之勢，使個「推山掌」法，雙掌往前一穿，向王朗背項打去，王朗耳目敏銳，知敵從後來取，爲敵意快，急將身往前一塌下，先解來勢，接着未容敵人換式，猛然翻身反攻以「回身蹴脚」

技擊小說　螳螂聖手王朗正傳

上卷（五）（○）　大雄 闡膽著

一法，拳由腋下穿出，直奔敵人心窩，拳出如箭，快不可以目見，因蓬頭和尚乃武當能手，亦能以「退步分金」一法，消解此危，而彼此一招且有幾勞敵腕之勢，不過能躲過敵之成拳，且能同時予敵以重創，一法二用，蓋勢疾銳，然王朗自恃飼螳螂拳法後，於入踊十二丟之際，運用灑酒自如，今以敵欲封閉己腕，但卽一本十二丟中虛閃賺之法，將手一沉，而身隨勢一蹲，以左手掩護腦門，而以右手力扳敵人之前鋒爲，此一招式，在螳螂門中法曰「攬馬衆」，乃是專取敵之下三路，倖抽其馬而倒之者，王朗變式巧捷，起手無跡可尋，蓬頭和尚以輕敵之故，不疑其有此一着，己覺其以低微之法反擊，急提步以避，然已趕之不及，被王朗一抽一掃，蓬頭和尚縱步如餓鷂銅鈴，惟在全力抽腳之下，亦難抵禦，一聲隆然，便向後仰翻，跌出一丈過外，然蓬頭和尚確是不愧武術好手，彼雖然失招被擲，但看他瞬仍能起虎樓骸支持，以右手伏地，全軀倒臥，是故頭顱胸脯等部，

文藝小說　長生塔

（二）（一）　巴金著

他剛剛對母親說了：「不要緊——媽，我會替爸爸……」沒半句話，忽然暈不住的狂叫起來：「媽，我口渴，水，水。」

母親又着急，又驚恐，她摟着兒子流淚說：「這裡水要給你喝光了，那裏還有水呢，你忍耐些罷。」

兒子痛苦地望着母親哀求道：「那不行，我心裏燒得很，我口渴，我口喝，媽，給我一點水喝罷。」兒子說着，一面亘撕衣服，用力撕自己的胸膛。

母親沒有辦法，只得忍住心痛，說：「那麽，我帶你到河邊去，河水夠你喝了。」

母親果然把兒子帶拉帶扶地領到了河邊，這是一條小河，像一條細細的蜿蜒的沿着一座山通到城裏去，天已經黑了，小河像一條銀花的帶子在黑暗裏閃光，兒子一看見河，便驚喜着大聲喊叫，他掙脫了母親的手，往河邊跑去，「孩子，慢點，跑了着你會跌倒的。」母親關心着在後面叮囑道，但是孩子已經撲倒在河邊草地上，卽把頭俯到水面，像獸一般大口大口喝起來。

母親連忙趕上去，抱住他的身子，要把他拉起來，但是他忽然回過頭來：「媽，放開我，我要喝水，我還沒有喝夠。」他用力掙扎，要掙脫他的身子，母親看見一雙電光似的異常明亮的眼睛在黑暗中閃爍，她一吃驚，就略略鬆開手，讓兒子的身子慢慢的往水裏滑下去，等她還忙用手抓着他的時候，她手裏只有拿着他的一隻脚的。

她在黑暗裏看不見什麼，就驚慌地叫起來，她大聲喚着：「孩子，」兒子忽然掉過頭來，眼睛起了一個旋渦，一線閃電把周圍，把山和水全照亮了，這是光彩奪目的電光中母親看見她兒子的臉，在頭上生了兩隻突出的角。（未完）

加拿大　誠信貿易公司　都朗度
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w. EM-3-8144

本公司　發行　發選辦理代環球花生草呂宋烟調味靚豈精油
紙角紙盒紙料齊備　名種紙杯紙　都朗度誠信貿易公司

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　EM 8-3361

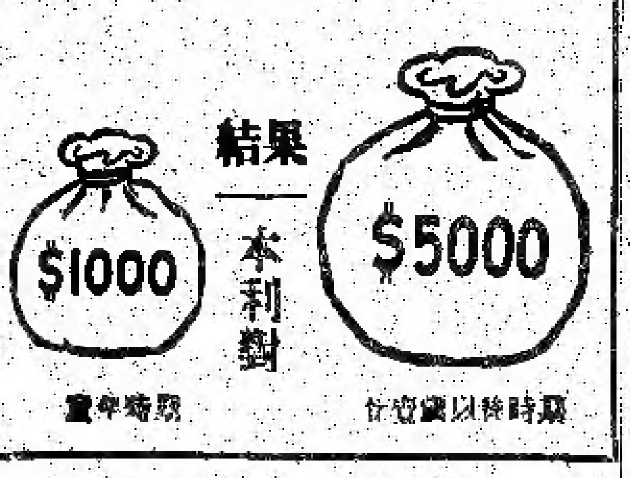
本店唐餐館開張在旦打，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色第一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣由電話，男女僑胞呀，請來幫襯吓

黃衞青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406　55 YORK STREET
TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6280
辦理：各保險、屋宇、酒館、衣館、各業生意、聯保……、如蒙惠顧、快捷妥當

勝伯鄧氏之十風濕丸，蒙收奇效本公司之丸專治各種風濕及骨痛惡症，藥到回春，凡患風濕痛者請試用，免受痛苦，學友步驟僑胞經歡迎，各藥材店均有發售
◎價目：大盒五元，小盒七毛九仙
中盒一號五毫
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
65 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

兒童年在十一歲以下者分期投保一千元，滿廿一歲時卽得五千元保險，本小利大爲父母者千萬注意
凡年人壽險繁多保費　科官本公司賠償迅速　投保手續簡便妥當　歡迎僑胞托辦無不歡迎　華人總經理　廉崇



中醫 關舜年 醫師
振華醫中藥房
PINE WAH LUNG
73 ALBERT ST.　TORONTO ONT.
★營業時間：由上午十一時至下午十時
加製：龜鹿補血益精強身丸、滋陰補腎大補茶、寧神定志壯血湯、婦科調經種子茶、生熟薪風濕藥酒、特製壯陽補腎丸、代煉刀傷跌打藥散、解筋驅痛跌打藥丸、消濕去骨傷損打酒、立組止血刀傷藥、袪風清熱明目眼藥
關舜年謹啟

醫學博士　李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　電話 EM.89592
EM-3-2713　住家 RU 1-0079
△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間：每日下午貳時至六時，禮拜六日上午十時至下午一時，禮拜日兩點半至五點半
△如有急症，隨時應命▽

都朗度　生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專發行零沽呂宋烟，理烟仔烟絲，餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，貨立時送到
生源昌 鄭邦啓

都朗度　合心飯店　加拿大
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.　EM 3-7894
本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤爲精良，大宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎
合心飯店主人啓

都朗度　萬國貿易有限公司　加拿大
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST.　PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材　油糖雜貨
● 江西瓷器　牛莊綠荳
● 男女拖鞋　四時瓜菜
● 所有國貨　應有盡有
● 僑胞光顧　旨在服務
● 爲答盛意　額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂　司理林華令
副總理黃道循　黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262　UN-6 3113
接理：旅行手續、樓業買賣、移民入籍、大小事件、如蒙委託、竭誠服務、代理美國、總統船位、辦公時間、下午貳時至八時

都朗度　利求公司　加拿大
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7930
加東總代理：正氣唐山、永茂居香腸、馳名新酒、揀手發菜黃荳、揀手牛莊綠豆、勝利興腐竹、雪白腐頭、蜂林蹄麵、沙坪粉葛、南雄生元、檳榔芋仔
△零沽批發▽　△價廉歡迎▽
司理林樂華啓

滿地可　黃能謙旅行社　加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST　MONTREAL, QUE.
洋航空公司　加拿大太平（代理!!!）
航空司公　橫貫加拿大（飛機客票）
美國總統郵船　詩晏卍火車（客票）服務週到
→●★●←　承接辦理入籍、移民大小民刑訴訟、家件如蒙委託、商函件各處辦理、信函訊快捷妥當
歡迎電話 PL 6400

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM [illegible] 600
TORONTO 2, ONT., CANADA
[illegible]